

Municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds, le mardi 2 avril 2013 a lieu à la salle l'Amicale la séance ordinaire de notre Conseil à 19h30.

Sont présents : MM. Hugues Grégoire, Denis Ferland, Rhéol Bissonnette, Normand Payeur, Gabriel Savoie, Roger Cyr sous la présidence de M. Philippe Chabot, maire.

### **ORDRE DU JOUR**

1. Lecture et adoption de l'ordre du jour.
2. Adoption des minutes du 4 mars 2013.
3. Affaires découlant du dernier procès-verbal.
4. Adoption des comptes du mois.
5. Résolution adoptant les dépenses incompressibles.
6. Correspondance.
7. Période de questions.
8. Rapport de la MRC.
9. Rapport des conseillers.
10. Rapport de l'inspecteur.
11. Rapport financier 2012.
12. Rapport financier 2012 de l'OMH.
13. Aide 2013 pour amélioration réseau routier municipal.
14. Suivi travaux AEVT.
15. Approche du médecin de Ste-Agathe.
16. Grands Prix du tourisme 2013.
17. Suivi décision prolongement rue des Prés Nord à la rue Cyr.
18. Raccordements privés (aqueduc, égout).
19. Réunion publique d'informations article 59.
20. Appui au Club Lions pour la subvention de la Fête nationale.
21. Résolution versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la TECQ (2010 à 2013).
22. Tour de Beauce (12 juin 2013).
23. Abat-poussière.
24. Engagement de l'adjoint à l'inspecteur municipal.
25. Refinancement d'un montant de 126 600 \$ relatif à un emprunt échéant le 29 avril 2013.
26. Randonnée GSF 2013 le 6 juillet.
27. Adhésion à la FQM 2013.
28. Piste QUAD sur le territoire.
29. Avis de motion règlement numéro 309.
30. Adoption du premier projet de règlement numéro 309.
31. 3<sup>e</sup> journée de la ruralité de la Chaudière-Appalaches.
32. Travaux de voirie route 216 Est.
33. Présentation de projets au fonds culturel.
34. Varia
  - 1- Popote roulante.
35. Fermeture de l'assemblée.

### **LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

054-04-13

Proposé par M. Normand Payeur et appuyé par M. Roger Cyr et résolu à l'unanimité des conseillers présents que l'ordre du jour soit accepté en laissant le varia ouvert.

### **ADOPTION DES MINUTES DU 4 MARS 2013**

055-04-13

ATTENDU QUE tous les membres de ce conseil ont reçu une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 4 mars 2013 au moins 48 heures avant la tenue des présentes;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Denis Ferland et appuyé par M. Rhéol Bissonnette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que les minutes du 4 mars 2013 soient acceptées et signées.

**AFFAIRES DÉCOULANT DU DERNIER PROCES-VERBAL**

M. Chabot en fait le suivi.

**ADOPTION DES COMPTES DU MOIS**

056-04-13

ATTENDU QUE tous les membres de ce conseil ont reçu une copie des comptes du mois au moins 48 heures avant la tenue des présentes;

ATTENDU QU'une liste des comptes du mois, reçus après l'envoi, a été remise, séance tenante, à tous les membres de ce conseil;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Hugues Grégoire et appuyé par M. Rhéol Bissonnette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que les comptes du mois soient acceptés et payés. La liste descriptive des comptes à payer est déposée aux archives de la Municipalité pour conservation et consultation.

**POSTES BUDGÉTAIRES AFFECTÉS PAR LES COMPTES DU MOIS :**

Adm. gén. :	45 950.89 \$
Incendie :	2 576.64
Voirie :	24 549.67
Hygiène du milieu :	9 223.10
Urbanisme :	5 792.14
Loisirs :	6 617.22
Accès D :	6 286.58
Salaires :	15 956.60

<b>TOTAL</b>	<b>116 952.84 \$</b>
--------------	----------------------

**RÉSOLUTION ADOPTANT LES DÉPENSES INCOMPRESSIBLES**

057-04-13

Proposé par M. Roger Cyr et appuyé par M. Normand Payeur et résolu à l'unanimité des conseillers présents que les dépenses incompressibles soient acceptées et payées.

**CORRESPONDANCE**

Tournée du 25<sup>e</sup> anniversaire du Carrefour action municipale et famille tenue le 17 avril à Montmagny. MM. Philippe Chabot et Gabriel Savoie y assisteront.

Elle est déposée aux archives pour consultation.

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Monsieur Chabot invite les citoyens à la période de questions.

**RAPPORT DE LA MRC**

M. Chabot a fait le résumé de la séance des maires tenue en mars.

## ***RAPPORT DES CONSEILLERS***

### **M. Rhéol Bissonnette**

- Bibliothèque : Concours organisé pour les bénévoles de la bibliothèque.  
Le rapport annuel 2011-2012 de La Ressource a été déposé.
- OMH : présentation du rapport financier 2012.

### **M. Gabriel Savoie**

- Déjeuner magique est remis fin 2013 début 2014 afin d'attendre la formation du nouveau conseil. Ce déjeuner se veut pour connaître les dispositions des gens à faire du bénévolat.

### **M. Hugues Grégoire**

- Loisirs : un camp de jour sera tenu cet été (terrain de jeux).

## ***RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL***

Rien à discuter.

## ***RAPPORT FINANCIER 2012***

058-04-13

Proposé par M. Gabriel Savoie et appuyé par M. Rhéol Bissonnette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds accepte les états financiers municipaux préparés au 31 décembre 2012 et présentés par M. Richard Grenier, c.a. de la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton.

Ces états financiers nous montrent un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 118 810 \$.

Les documents suivants ont été déposés :

- Rapport financier 2012 consolidé,
- États financiers – entente intermunicipale – sécurité incendie.

## ***RAPPORT FINANCIER 2012 DE L'OMH***

059-04-13

Proposé par M. Rhéol Bissonnette et appuyé par M. Denis Ferland et résolu à l'unanimité des conseillers présents que La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds accepte les états financiers de l'Office municipal d'habitation de Saint-Jacques-de-Leeds préparés au 31 décembre 2012 par la firme comptable Léon Fortier CGA inc.

Ces états financiers nous montrent un déficit de 50 097 \$, un versement de 5 010 \$, donc un trop-payé municipal de 546 \$.

## ***AIDE 2013 POUR AMÉLIORATION RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL***

060-04-13

Proposé par M. Normand Payeur et appuyé par M. Roger Cyr et résolu à l'unanimité des conseillers présents que La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds confirme qu'elle est d'accord à investir la somme maximale de 35 000 \$ pour la réfection de la route 216 Est.

### **SUIVI TRAVAUX AEVT**

La cédule préliminaire des travaux 2013 a été déposée par T.G.C. inc. le 28 mars 2013.

### **APPROCHE DU MÉDECIN DE STE-AGATHE**

Rencontre le 11 avril 2013.

### **GRANDS PRIX DU TOURISME 2013**

061-04-13

Proposé par M. Denis Ferland et appuyé par M. Rhéol Bissonnette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds délègue M. Philippe Chabot pour assister au Grands Prix du tourisme 2013 tenu le 12 avril à Saint-Jean-Port-Joli au coût de 100 \$, plus taxes, par personne.

La table fermière « Au creux du temps passé », dont les propriétaires sont Mme Guylaine Hénault et M. Raymond Gaudry est finaliste.

### **SUIVI DÉCISION PROLONGEMENT RUE DES PRÉS NORD À LA RUE CYR**

062-04-13

ATTENDU QU'une pétition a été présentée au conseil municipal demandant la possibilité de conserver la voie de contournement qui est construite temporairement et qui relie la rue Dion à la route 271 Sud;

ATTENDU QUE cette voie a été construite temporairement pour la période des travaux reliés à l'aqueduc, égout, voirie et traitement;

ATTENDU QUE cette voie de contournement n'est pas construite à l'endroit prévu et selon les règles de l'art;

ATTENDU QUE cette voie de contournement est située en zone agricole, donc obligation de faire une demande auprès de la Commission de protection du territoire agricole afin de pouvoir profiter d'une telle infrastructure dans ce secteur;

ATTENDU QUE le Conseil municipal a demandé les coûts estimés pour conserver le matériel de cette voie comprise entre la rue des Prés Nord et la rue Cyr à T.G.C. inc., soit l'entrepreneur qui a réalisé cette voie;

ATTENDU QUE les coûts sont estimés à 56 639.20 \$, plus taxes.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Normand Payeur et appuyé par M. Roger Cyr et résolu à l'unanimité des conseillers présents que La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds ne conserve pas ladite voie de contournement.

### **RACCORDEMENTS PRIVÉS (AQUEDUC, ÉGOUT)**

**AVIS DE MOTION** est donné par M. Normand Payeur et appuyé par M. Roger Cyr et résolu à l'unanimité des conseillers présents qu'à une séance subséquente, le conseil de La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds adoptera le règlement 311 amendant le règlement numéro 294 sur les branchements à l'aqueduc et à l'égout.

## **RÉUNION PUBLIQUE D'INFORMATIONS ARTICLE 59**

Elle sera tenue en mai 2013. Le power point monté à cet effet a été remis aux élus.

### **APPUI AU CLUB LIONS POUR LA SUBVENTION DE LA FÊTE NATIONALE**

063-04-13

Proposé par M. Gabriel Savoie et appuyé par M. Denis Ferland et résolu à l'unanimité des conseillers présents que La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds appuie le Club Lions dans sa demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'assistance financière aux manifestations locales de la fête nationale du Québec 2013.

### **RÉSOLUTION VERSEMENT DE LA CONTRIBUTION GOUVERNEMENTALE DANS LE CADRE DU PROGRAMME DE LA TECQ (2010 À 2013)**

064-04-13

ATTENDU QUE la municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2010 à 2013 ;

ATTENDU QUE la municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Normand Payeur et appuyé par M. Rhéol Bissonnette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds :

- ✓ s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle ;
- ✓ s'engage à être seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2010-2013 ;
- ✓ approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire ;
- ✓ s'engage à réaliser le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28 \$ par habitant par année, soit un total de 112 \$ par habitant pour l'ensemble des quatre années du programme ;

- ✓ s'engage à informer le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

### ***TOUR DE BEAUCE (12 JUIN 2013)***

Leur parcours a été modifié étant donné les travaux qui auront lieu à Saint-Jacques-de-Leeds.

### ***ABAT-POUSSIÈRE***

065-04-13

ATTENDU la réception, sans demande de soumission, des prix suivants pour l'achat de chlorure comme abat-poussière pour la saison estivale 2013;

ATTENDU QUE les fournisseurs sont :

Sebci : chlorure de magnésium liquide 30 % : 0.30 \$/litre  
Transport Adrien Roy et Filles inc : chlorure de calcium liquide : 0.299 \$/litre.

(les taxes sont en sus pour ces deux fournisseurs).

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Denis Ferland et appuyé par M. Rhéol Bissonnette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que l'achat soit fait auprès de Sebci au nombre de 23 000 litres selon le prix indiqué ci-haut.

QUE le nombre de litres sera réajusté à la hausse, pour la saison 2013, selon la dépense maximale de 10 000 \$.

### ***ENGAGEMENT DE L'ADJOINT À L'INSPECTEUR MUNICIPAL***

066-04-13

Proposé par M. Gabriel Savoie et appuyé par M. Roger Cyr et résolu à l'unanimité des conseillers présents que M. Nicol Payeur soit engagé à titre d'adjoint à l'inspecteur municipal selon les ententes de travail établies entre les deux parties et ce pour 2013.

QU'il soit autorisé à signer et émettre les attestations de conformité en relation avec le règlement numéro 294 sur les branchements à l'aqueduc et à l'égout.

QUE les frais de déplacements avec son camion personnel lui soient remboursés au tarif de 0.43 \$/Km.

### ***REFINANCEMENT D'UN MONTANT DE 126 600 \$ RELATIF À UN EMPRUNT ÉCHÉANT LE 29 AVRIL 2013***

067-04-13

Proposé par M. Normand Payeur et appuyé par M. Rhéol Bissonnette et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE la Municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds accepte l'offre qui lui est faite de **la Caisse Desjardins de la Région de Thetford** pour son emprunt du 9 avril 2013 au montant de 126 600 \$ par **billet** en vertu du règlement d'emprunt numéro 266, au pair échéant en série **cinq (5) ans** comme suit :

<b>23 800 \$</b>	<b>2,74430%</b>	<b>9 avril 2014</b>
<b>24 600 \$</b>	<b>2,74430%</b>	<b>9 avril 2015</b>
<b>25 300 \$</b>	<b>2,74430%</b>	<b>9 avril 2016</b>
<b>26 000 \$</b>	<b>2,74430%</b>	<b>9 avril 2017</b>
<b>26 900 \$</b>	<b>2,74430%</b>	<b>9 avril 2018</b>

QUE les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvement bancaire pré-autorisé à celui-ci.

**REFINANCEMENT D'UN MONTANT DE 126 600 \$ RELATIF À UN EMPRUNT ÉCHÉANT LE 29 AVRIL 2013**

068-04-13

ATTENDU QUE, conformément aux règlements d'emprunt suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds souhaite emprunter par billet un montant total de 126 600 \$ :

<b>RÈGLEMENT NUMÉRO</b>	<b>POUR UN MONTANT DE \$</b>
266	126 600 \$

ATTENDU QU'à ces fins, il devient nécessaire de modifier le(s) règlement(s) d'emprunt en vertu duquel (desquels) ces billets sont émis;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Roger Cyr et appuyé par M. Hugues Grégoire et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

QU'un emprunt par billet au montant de 126 600 \$ prévu au règlement d'emprunt numéro 266 soit réalisé;

QUE les billets soient signés par le maire et la secrétaire-trésorière;

QUE les billets soient datés du 9 avril 2013;

QUE les intérêts sur les billets soient payables semi-annuellement;

QUE les billets, quant au capital, soient remboursés comme suit :

<b>2014.</b>	<b>23 800 \$</b>
<b>2015.</b>	<b>24 600 \$</b>
<b>2016.</b>	<b>25 300 \$</b>
<b>2017.</b>	<b>26 000 \$</b>
<b>2018.</b>	<b>26 900 \$</b>

### ***RANDONNÉE GSF 2013 LE 6 JUILLET 2013***

069-04-13      Proposé par M. Normand Payeur et appuyé par M. Denis Ferland et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la Municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds appuie le Club Aventuriers Tout-Terrain de Beauce en acceptant la circulation de tout-terrains sur la route des Érablières et le rang St-Pierre dans le cadre de leur randonnée du 6 juillet 2013.

### ***ADHÉSION À LA FQM 2013***

070-04-13      Proposé par M. Gabriel Savoie et appuyé par M. Roger Cyr et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la Municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds adhère à la Fédération québécoise des municipalités au tarif de 827.60 \$, taxes incluses.

### ***PISTE QUAD SUR LE TERRITOIRE***

***AVIS DE MOTION*** est donné par M. Denis Ferland et appuyé par M. Hugues Grégoire et résolu à l'unanimité des conseillers présents qu'à une séance subséquente, le conseil de La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds adoptera le règlement 310 relatif à l'implantation d'un réseau de sentiers quad sur le territoire de Saint-Jacques-de-Leeds.

### ***AVIS DE MOTION RÈGLEMENT NUMÉRO 309***

***AVIS DE MOTION*** est donné par M. Gabriel Savoie et appuyé par M. Hugues Grégoire et résolu à l'unanimité des conseillers présents qu'à une séance subséquente, le conseil de La municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds adoptera le règlement 309 amendant le règlement de zonage numéro 175 afin de créer la zone Mb 1 à même une partie de la zone Ma 3.

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, une copie du projet de règlement a été remise à tous les membres du conseil.

### ***ADOPTION DU PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 309***

071-04-13      Proposé par M. Hugues Grégoire et appuyé par M. Denis Ferland et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le PREMIER PROJET DU règlement 309 amendant le règlement de zonage numéro 175 afin de créer la zone Mb 1 à même une partie de la zone Ma 3 soit et est adopté.

### ***3E JOURNÉE DE LA RURALITÉ DE LA CHAUDIÈRE-APPALACHES***

Se tiendra le 26 avril à Sainte-Marie. M. Chabot y assistera.

### ***TRAVAUX DE VOIRIE ROUTE 216 EST***

Denis Ferland et Germain Payeur présenteront les coûts et les travaux à faire au sujet de cette route.

### ***PRÉSENTATION DE PROJETS AU FONDS CULTUREL – SYLVIE KHANDJIAN – CLUB DE LECTURE***

072-04-13      Proposé par M. Gabriel Savoie et appuyé par M. Roger Cyr et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la Municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds appuie le projet de Mme Sylvie Khandjian, qui consiste en l'implantation d'un club de lecture d'été sur le thème du voyage qui sera



offert durant la saison estivale 2013, dans le cadre du programme Fonds culturel de la MRC des Appalaches – édition 2013.

QUE M. Philippe Chabot, maire, et/ou Mme Nathalie Laflamme, directrice générale/secrétaire-trésorière, soient autorisés, et ils le sont par les présentes, à signer tous les documents en relation avec ce projet.

***PRÉSENTATION DE PROJETS AU FONDS CULTUREL – YOLANDE BERNIER – LE « LAND ART » À LEEDS***

073-04-13

Proposé par M. Rhéol Bissonnette et appuyé par M. Denis Ferland et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la Municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds appuie le projet de Mme Yolande Bernier, qui consiste à créer une œuvre in situ avec la collaboration des élèves de l'école primaire et des intervenants liés aux travaux de mises aux normes de notre village afin de mettre en valeur le patrimoine agricole et la beauté géographique de celui-ci, dans le cadre du programme Fonds culturel de la MRC des Appalaches – édition 2013.

QUE M. Philippe Chabot, maire, et/ou Mme Nathalie Laflamme, directrice générale/secrétaire-trésorière, soient autorisés, et ils le sont par les présentes, à signer tous les documents en relation avec ce projet.

***VARIA***

***POPOTE ROULANTE***

M. Gabriel Savoie demande à ce qu'une lettre soit envoyée au comité de Bénévolat pour les remercier de leur initiative d'offrir le service de popote roulante sur le territoire.

***FERMETURE DE L'ASSEMBLÉE***

074-04-13

Proposé par M. Normand Payeur et appuyé par M. Denis Ferland et résolu à l'unanimité des conseillers présents que séance soit levée à 21h30.

Philippe Chabot  
Maire

Nathalie Laflamme, g.m.a.  
Directrice générale / secrétaire-trésorière

Je, Philippe Chabot, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Philippe Chabot  
Maire

***CERTIFICATION DE CRÉDIT***

Je, soussignée, certifie que la Municipalité de St-Jacques-de-Leeds dispose des crédits suffisants pour l'autorisation des dépenses incluses dans ce procès-verbal.

Nathalie Laflamme, g.m.a.  
Directrice générale et secrétaire-trésorière